



# FOUNTAIN VALLEY POLICE DEPARTMENT

Officer Report for Incident 16-39443

Nature: DOMESTIC DISPUT  
Location: 43

Address: [REDACTED]  
FOUNTAIN VALLEY CA 92708

Offense Codes: AS01

Received By: HICKS GINA      How Received: 9      Agency: FVPD  
Responding Officers: BONAVENTURA MIK, MARTINEZ MITCHE, REDOUTEY TOM, BURGOS SHERWYN  
Responsible Officer: REDOUTEY TOM      Disposition: ACT 09/26/16  
When Reported: 20:56:15 09/22/16      Occurred Between: 20:50:00 09/22/16 and 20:55:00 09/22/16

Assigned To: STEELE DAVID  
Status: ASN

Detail:  
Status Date: 09/26/16

Date Assigned: 09/26/16  
Due Date: \*\*/\*\*/\*\*

Complainant: 22047

Last: TRAN  
DOB: 10/08/00  
Race: V      Sex: F  
Height: 5'06"      Weight: 98

First: EMILY  
Dr Lic:  
Phone: [REDACTED]

Mid: THAO VY  
Address: [REDACTED]  
City: FOUNTAIN VALLEY, CA 92708

## Additional Addresses/Phones

Work Phone: (714)475-1960  
CELL :  
Address:

## Offense Codes

Reported:  
Additional Offense: AS01 Assault, Simple

Observed: AS01 Assault, Simple

## Circumstances

DVPW Domestic Viol, Hands, Fist, Feet

Responding Officers:	Unit :
BONAVENTURA MIK	244
MARTINEZ MITCHE	291
REDOUTEY TOM	253
BURGOS SHERWYN	230

Responsible Officer: REDOUTEY TOM

Agency: FVPD

**Received By:** HICKS GINA  
**How Received:** 9 911 Line  
**When Reported:** 20:56:15 09/22/16  
**Judicial Status:** DARV  
**Misc Entry:**

**Last Radio Log:** \*\*:\*\*:\*\* \*\*/\*\*/\*\*  
**Clearance:** RT Report Taken  
**Disposition:** ACT **Date:** 09/26/16  
**Occurred between:** 20:50:00 09/22/16  
**and:** 20:55:00 09/22/16

**Modus Operandi:**

Demeanor  
Force Used  
Hand  
Objective  
Scene  
Suspect Actions  
Time of Day

**Description :**

Personal Demeanor  
Type of Force Used  
Dominant Hand  
Criminal Objective  
Type of Crime Scene  
Suspect's Actions  
Preferred Time of Day

**Method :**

Abusive  
Hands/Feet  
Right-Handed  
Violent Acts  
Single-Fam Residence  
Struck Victim  
Late Evening

**Involvements**

Date	Type	Description	Relationship
------	------	-------------	--------------

## Narrative

On 9-22-16 at 2056 hours I, OFFICER T. REDOUTEY responded to [REDACTED] St in reference to a domestic dispute. Upon arriving at the location I spoke with VM-LYNN TRAN, who told me the following:

LYNN said that she and her husband, SU-FRANK TRAN, have been married for approximately 18 years. LYNN said during this time FRANK has been verbally and physically abusive to her multiple times. LYNN said today started with her going to work and receiving a text message from FRANK regarding a Microsoft Surface tablet being left in her daughters room. FRANK was very upset regarding this issue, due to the family having a rule of no electronic devices being used after 10pm.

LYNN said nothing else came of the text message, so she went about her day as normal. LYNN said she arrived home after picking up dinner for her and the children at approximately 8PM. Upon returning home, LYNN went to look for her Surface tablet however she could not find it. LYNN went and questioned FRANK, who was in the downstairs bedroom. When asked about the tablet FRANK told LYNN that he didn't know what she was talking about. LYNN then asked how FRANK didn't know when he had texted her regarding the tablet earlier in the day. FRANK again told LYNN that he didn't know where the tablet was located.

LYNN then brought their daughter, RP-EMILY TRAN into the conversation due to her having had the tablet in her room over night. EMILY told LYNN that she didn't know where the tablet was because it had been moved from where she left it last night. EMILY then began to ask FRANK where the tablet was, which caused FRANK to become enraged. FRANK then began yelling at LYNN for the disrespectful attitude he believed EMILY was showing him. While verbally arguing with her, LYNN said that FRANK used his right hand to point at her aggressively, like he wanted to hit her. LYNN said she was holding their 3 year old child, OT-HANNAH TRAN, when this verbal altercation took place. Because FRANK was coming close to LYNN, and based on his aggressive behavior, LYNN said she lifted her left arm up in a defensive position. While in this defensive position, FRANK used an open right hand to slap LYNN on her left arm. Had LYNN not had her arm up, the slap would have hit either her in the face or their child, HANNAH.

LYNN said after being slapped, she heard EMILY say to FRANK that she was going to call 911. LYNN said FRANK said "fine, call 911" and acted as if he did nothing wrong. However while EMILY called 911, LYNN said FRANK ran into the bedroom and grabbed his keys and wallet. FRANK then ran to the garage where he fled in his Toyota Camry. LYNN said she didn't know where FRANK was going, but assumed he was going to a cousin's house in Garden Grove. LYNN said the address for the cousin is [REDACTED]. A patrol check of the residence was conducted by the GCPD, however they didn't locate FRANK or FRANK's vehicle. LYNN could not provide any further details regarding the incident.

While speaking with LYNN, I had her show me the area where FRANK had slapped her. LYNN showed me her inner forearm of her left arm. There were no signs of redness or any other indicators common to a physical assault. OFFICER M. BONAVENTURA took photographs of LYNN at the scene.

I then spoke with Vina "MIMI" TRAN, who was present during the incident and she told me the following:

MIMI said she was sitting at the table doing homework, when she heard her mother and father arguing in Vietnamese. MIMI said she doesn't speak Vietnamese,

however she could tell that her father was extremely angry. MIMI said while they were arguing she saw her father come extremely close to her mother and begin to aggressively point his finger at her while raising his tone of voice at her mother. MIMI said her mother then began pointing her finger back at her father, which is when her father using a open right hand back hand slapped her mother on the left arm. MIMI said she then saw her father argue with her sister, EMILY, about calling the police. While EMILY called the police, she saw her father run out of the house. MIMI never left the table and could not provide any further details regarding tonight's incident.

MIMI did tell me that her father and mother argue a lot, however she has only seen him hit her one time before.

I then spoke with RP-EMILY TRAN, who told me the following:

EMILY said she was upstairs in her room when she was called downstairs by her mother. EMILY said her mother called her downstairs to find out what happened to her Surface tablet. While listening to her parents argue, EMILY said her father was yelling at her mother for going out with her friends and her mother was yelling at her father for cheating on her. EMILY also said most of the arguing was done in Vietnamese, so she didn't know what they were saying. While in the family room, EMILY said she saw her father use his right hand to back hand slap her mother across the inside of her left forearm. EMILY told her father that he wasn't supposed to do that, and that she was calling 911. EMILY said that her father told her to go ahead and call 911. While on the phone with FVPD dispatch, EMILY said her father ran from the residence and fled in his Toyota Camry. EMILY provided FVPD dispatch the plate on the vehicle, [REDACTED], and she last saw the vehicle turn right onto Andalusia.